

von Benedikt. Einziger Eingriff in die Augustod.: 'Qui' statt 'Ut qui'. Verhältnis der Augustod. zur echten Hisp.:

Hisp.	Augustod.
Ut episcopus, qui contra professionem suam in concilio habitam venerit, deponatur.	Ut, qui contra professionem <i>vel subscriptionem</i> suam venerit, in concilio deponatur.

2, 305 aus Conc. Carthag. II. c. 8, Hisp. cod. Augustod. fol. 30b'. 31a¹ (abweichend die echte Hisp., Migne col. 186 sq.); vgl. unten 3, 161. Rubrik von Benedikt. Benedikts Text wiederholt den Mischtext (s. N. 1, n. 6. 7 fin. 9 in.) der Vorlage mit einer kleinen Aenderung ('Quod si superbia' statt 'Quod nisi fecerit, sed superbia'), einer sachlich bedeutungslosen, formell bessernden Streichung (der ganz überflüssigen Worte 'et locum amittat', s. N. 1, n. 8) und einer tendenziösen Tilgung², die wiederum³ den Priester des unparteiischen Gerichtes beraubt und die Entdeckung des klerikalischen Ursprungs⁴ vorliegender Stelle verhindern soll.

2, 306 = Conc. Carthag. II. c. 9 Ende, Hisp. cod. Augustod. fol. 31a (= echte Hisp., Migne col. 187); vgl. unten 3, 165; Add. IV. 70 i. f. Rubrik von Benedikt. Im Text zwei gleichgültige Varianten ('Si quis' statt 'quisquis'; 'exitit' statt 'existit').

2, 307 aus Conc. Carthag. II. c. 10, Hisp. cod. Augustod. fol. 31a (= echte Hisp., Migne col. 187, leicht inter-

1) Can. 8 cit. ist in der Augustod. zusammengeschweisst aus der echten Hispana und aus der Dionysio-Hadriana: 1. Rubrik im Rubrikenverzeichnis (fol. 30a) = Hisp.; 2. Rubrik vor dem Text = Dion.-H. Conc. Carthag. c. 10 rubr.; 3. Textanfang 'Alipius — Numidia' = DH. c. 10 in. mit Einsetzung der Worte 'ecclesiae Tagastensis' (aus der Einleitung zum Conc. Carthag. Dion.-H. ed. 1609 p. 180); 3. 'dixit: Nec — impunitus' = Hisp.; 4. 'Valentinus — Numidia' = Dion.-H. c. 10; 5. 'dixit: Necessario — edicite' = Hisp. ('Alipius' interpoliert aus Dion.-H.); 6. 'Si quis presbiter — anathema sit' = Dion.-H. c. 11 rubr. (= Ben. 2, 305 Satz 1); 7. 'Ab universis — anathema habeatur' = Hisp.; 8. 'et locum amittat' = Dion.-H.; 9. 'nihilominus — inquirendum erit' = Hisp. (hinter 'de civitate' [von Pseudoisidor?] eingeschoben: 'et congregatione'; ebenso 'quoniam' vor 'secundum'; am Schluss statt 'habuerit' aus der Dion.-H.: 'non habuerit'). 2) Ausgelassen sind aus dem Passus n. 7 der vorigen Note die Worte: 'Ab universis episcopis dictum est: Si quis presbiter a preposito suo excommunicatus vel correptus fuerit, debet utique apud vicinos episcopos conqueri, ut ab ipsis eius causa possit audiri ac per ipsos suo episcopo reconciliari'. 3) Vgl. oben zu 2, 302. 4) 'Ab universis episcopis' u. s. w.